

61.122.391.168 LD30(带电池)说明书 - A2

七国语言说明书 / 105G铜版纸 / 单黑双面印刷 / 风琴折4折再4折 / 225*392mm



(English) Fenix LD30 Flashlight

- Powered by a Fenix ARB-L18-3500U 18650 rechargeable Li-ion battery (included).
- 1600 maximum lumens output and 205 meters beam distance.
- High performance reliable outdoor flashlight with small size and light weight.
- Boot-up battery level indication and low-voltage warning.
- Instant power activation with momentary tactical tail switch.
- On/Off and single output selection with side switch.
- Intelligent overheat protection against high surface temperature.
- Low-voltage warning reminds when battery replacement needed.
- Ultra-thin optical lens with coating process.
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
- Two-way body clip for versatile attachment.
- Made of durable high-strength and oxidation-resistant aluminum
- Premium type HAIII hard anodized anti-abrasive finish.
- Size: 4.29" x 1.07" x 0.85" / 109 x 25.4 x 21.5 mm
- Weight: 2.08 oz / 59 g (excluding battery)

Operating Instruction

On/off and lock/unlock: ① Press the tactical tail switch to turn on and lock the flashlight, release it the light will be turned off and unlocked.

Output Selection: ② With the light switched on, single click the side switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

With the light switched on, press and hold the side switch for 0.8 seconds to enter strobe, single click side switch to cycle through Strobe→SOS, press and hold the side switch for 0.8 seconds once again to return back to the previously used output level.

Boot-up Battery Level Indication ③ Each time the light is turned on, the battery level indicator in the middle of the flashlight will automatically display the battery status for 3 seconds. Green constant on: 100% ~ 85%, saturated Green flashes: 85% ~ 50%, sufficient Red constant on: 50% ~ 25%, poor Red flashes: 25% ~ 1%, critical

Note: This only works with Fenix ARB-L18 Series 18650 rechargeable Li-ion battery.

Intelligent Dimsdown ④ Press the tactical tail switch to turn on and lock the flashlight, release it the light will be turned off and unlocked.

Low-voltage Warning ⑤ When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to dimsdown to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the battery level indicator blinks red to remind you to recharge the battery. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery level completely runs out.

Note: This only works with Fenix 18650 Li-ion battery.

Time-limited Dimsdown ⑤ After 3 minutes of maintenance, the brightness of the flashlight decreases by about 30 lumens every 6 seconds, and until to about 1200 lumens.

Overheat Protection ⑥ With the light switched on High output level, and the temperature is detected >55°C. The brightness of the flashlight decreases by about 30 lumens every 6 seconds, and until to about 400 lumens. If the temperature exceeds >55°C, the flashlight will automatically dimsdown to about 50 lumens every 6 seconds, and until to about 800 lumens. After the brightness dimsdown to high output level with an approved 30s.

With the light switched on Turbo output level, and the temperature is detected >55°C. The brightness of the flashlight decreases by about 30 lumens every 6 seconds, and until to about 1200 lumens.

Chinese) LD30 flashlight

- 使用并经过Fenix ARB-L18-3500U 18650可充电锂电池18650电池
- 具有1600流明的最高亮度和205米的射程
- 小巧轻便、操作简便、高亮度、高性能、高可靠性的户外手电
- 具有开机电量指示和电压低警告功能
- 尾部战术开关，一键切换；尾部开关，一键解锁灯帽
- 智能降档过温保护，防止外表面温度过高影响使用寿命
- 低电压示，在电池电压电压过低提醒避免电量耗尽
- 采用优质工艺材料制造
- 防反接设计，防止电池反接导致电路短路危害
- 防短路设计，防止短路危害
- 采用航空材料制造，表面进行了HAIII硬质阳极氧化处理
- 109 x 25.4 x 21.5mm
- 净重59g (不含电池)

操作说明

开机/关机/亮度/锁闭/解锁: ① 按下尾部战术开关，即可将手电筒打开/关闭或解锁。

亮度切换: ② 如果手电开机后亮度指示过低，电筒的亮度将自动工作档位，直到亮度达到预设水平；如果在亮度档位仍然检测到电压过低，则亮度指示将自动降低；如果亮度指示仍然检测到电压过低，则亮度指示将自动降低；如果亮度指示仍然检测到电压过低，则亮度指示将自动降低。

尾部SOS: ③ 在亮度指示下，长按尾部开关0.8秒以上，进入 strobe，单击尾部开关即可在 strobe 和 SOS 模式之间切换，再次长按尾部开关0.8秒以上将返回到之前的模式或亮度档位。

亮度指示: ④ 在亮度指示下，长按尾部开关0.8秒以上，进入 strobe，单击尾部开关即可在 strobe 和 SOS 模式之间切换，再次长按尾部开关0.8秒以上将返回到之前的模式或亮度档位。

智能降档

开机时按尾部战术开关电量指示灯亮起，可调整查看电量，电量指示灯3秒内熄灭。

绿灯常亮 (代表电量充足): 电量大约100%~85%

绿灯闪烁 (代表电量充足): 电量大约50%~25%

红灯常亮 (代表电量不足): 电量大约25%~1%

红灯闪烁 (代表电量不足): 电量大约1%~0%

注: 仅适用于 Fenix ARB-L18 系列 18650 可充电锂电池有电。

(German) Fenix LD30 LED Taschenlampe

- Betrieb mit 1x Fenix ARB-L18-3500U 18650 Akku (enthalten).
- max. 1.600 Lumen Helligkeit und 205 Meter Reichweite
- Hochleistungs Outdoor LED Taschenlampe mit kompaktem Maß und Gewicht
- Kapazitätsanzeige beim Einschalten & Warning bei geringer Spannung
- Taktischer Endschalter für Moment- und Dauerlicht
- Einfache Helligkeitswahl über den seitlichen Schalter
- Intelligenten Überhitzungsschutz
- Warning bei geringer Spannung
- Ultra-dünne beschichtete Linse
- Schutz gegen falsch herum eingesteckten Akku
- Zweizeigige Gürtelclip
- Gefertigt aus hochwertigem und hochfestem Aluminium
- Premium Typ-III-Anodisierung des Gehäuses
- Größe: 109 x 25,4 x 21,5 mm
- Gewicht: 59 g ohne Akku

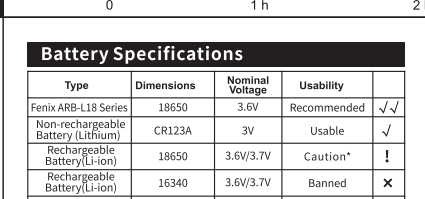
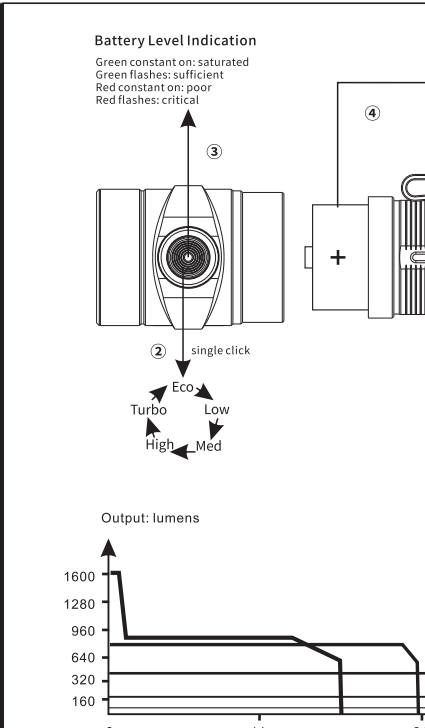
Bedienung

Vor der ersten Nutzung: ① Entfernen Sie die Kunststoff-Platte, die sich als Isolierung vor dem in die Taschenlampe eingesteckten Akku befindet. Laden Sie den enthaltenen Akku über den Micro-USB Anschluss oder in einem für Li-Ion Akkus geeigneten Ladegerät auf.

Ein-/Ausschalten ② Drücken Sie den Endschalter leicht für Momentlicht & stark für Dauerlicht. Drücken Sie ihn erneut, um das Dauerlicht auszuschalten.

Wahl der Helligkeit: ③ Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den seitlichen Schalter kurz, um endlos zu wechseln zwischen: Eco → Dunkel → Mittel → Hell → Turbo.

Strobe und SOS ④ Drücken und halten Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den seitlichen Schalter für 0,8 Sekunden, um in den Strobe-Modus zu wechseln. Drücken Sie dann den seitlichen Schalter kurz, um endlos zwischen Strobe und SOS zu wechseln. Drücken Sie den Schalter erneut für 0,8 Sekunden, um zur zuletzt gewählten konstanten Helligkeit zurück zu wechseln.



Battery Replacement ④ Unscrew the light body and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light body back on.

Low-voltage Warning ⑤ When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to dimsdown to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the battery level indicator blinks red to remind you to recharge the battery. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery level completely runs out.

Note: This only works with Fenix 18650 Li-ion battery.

Time-limited Dimsdown ⑤ After 3 minutes of maintenance, the brightness of the flashlight decreases by about 30 lumens every 6 seconds, and until to about 1200 lumens.

Overheat Protection ⑥ With the light switched on High output level, and the temperature is detected >55°C. The brightness of the flashlight decreases by about 30 lumens every 6 seconds, and until to about 400 lumens. If the temperature exceeds >55°C, the flashlight will automatically dimsdown to about 50 lumens every 6 seconds, and until to about 800 lumens. After the brightness dimsdown to high output level with an approved 30s.

With the light switched on Turbo output level, and the temperature is detected >55°C. The brightness of the flashlight decreases by about 30 lumens every 6 seconds, and until to about 1200 lumens.

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

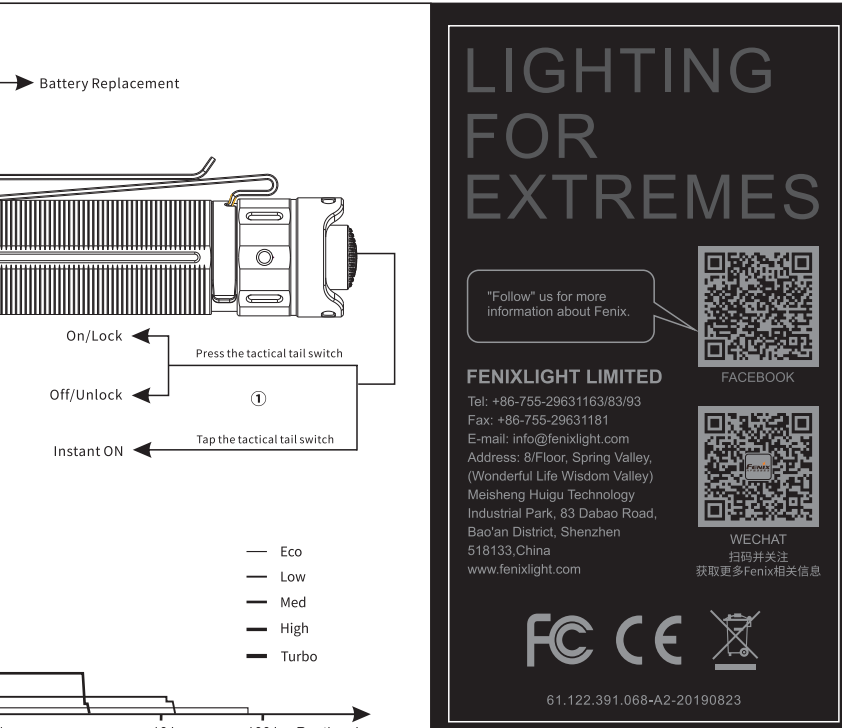
Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗



(Russian) Фонарь Fenix LD30

- Заряжается от аккумулятора Fenix ARB-L18-3500U 18650 Li-ion (в комплекте).
- Максимальная яркость 1600 люмен, дистанция луча - 205 метров.
- Надежный, компактный, прочный фонарь с малым весом и компактными размерами.
- Индикация питания в начале, предупреждение о низком заряде.
- Мгновенная активация фонаря тактичным переключателем.
- Высокая надежность и простой удобный механизм боковой кнопки.
- Автоматическая защита от перегрева во избежание высоких температур на поверхности.
- Предупреждение о низком заряде напоминает о замене элементов питания.
- Ультра тонкая оптическая линза.
- Защита от неправильной установки (переплюсовки) элементов питания.
- Кнопка может устанавливаться в две позиции для различных требований к освещению.
- Материал корпуса: высокопрочный, устойчивый к окислению алюминий.
- Покрытие корпуса: premium высокопрочное анодирование HAIII степени жесткости.
- Размеры: 109 мм (длина) / 25,4 мм (диаметр головной части) x 21,5 мм (диаметр корпуса).

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

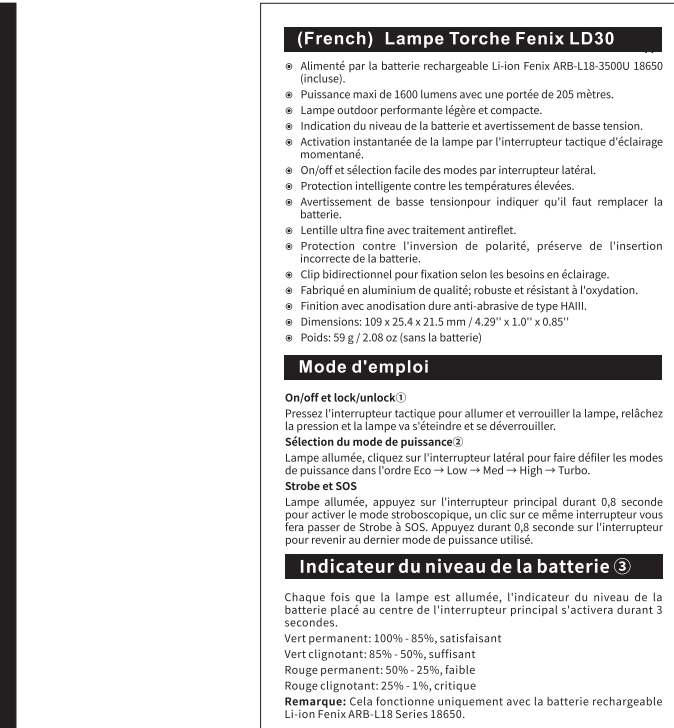
Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗



(Russian) Фонарь Fenix LD30

- Заряжается от аккумулятора Fenix ARB-L18-3500U 18650 Li-ion (в комплекте).
- Максимальная яркость 1600 люмен, дистанция луча - 205 метров.
- Надежный, компактный, прочный фонарь с малым весом и компактными размерами.
- Индикация питания в начале, предупреждение о низком заряде.
- Мгновенная активация фонаря тактичным переключателем.
- Высокая надежность и простой удобный механизм боковой кнопки.
- Автоматическая защита от перегрева во избежание высоких температур на поверхности.
- Предупреждение о низком заряде напоминает о замене элементов питания.
- Ультра тонкая оптическая линза.
- Защита от неправильной установки (переплюсовки) элементов питания.
- Кнопка может устанавливаться в две позиции для различных требований к освещению.
- Материал корпуса: высокопрочный, устойчивый к окислению алюминий.
- Покрытие корпуса: premium высокопрочное анодирование HAIII степени жесткости.
- Размеры: 109 мм (длина) / 25,4 мм (диаметр головной части) x 21,5 мм (диаметр корпуса).

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗

Technical Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6V	Recommended ✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3V	Usable ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Caution! ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Banned ✗
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.2V	Banned ✗



(Spanish) linterna Fenix LD30

- Alimentado por la batería recargable Li-ion Fenix ARB-L18-3500U 18650 (incluida).
- Potencia máxima de 1600 lúmenes con una portée de 205 metros.
- Lámpara outdoor performante ligera y compacta.
- Indicación del nivel de la batería y aviso de advertencia de base tensión.
- Activación instantánea de la lámpara por interruptor táctico de encendido momentáneo.
- On/Off y selección fácil de los modos por interruptor lateral.
- Protección inteligente contra las temperaturas elevadas.
- Aviso de advertencia de base temperatura indicando qu'il faut remplacer la batterie.
- Lente ultra fine avec traitement antireflet.
- Protection contre l'inversion de polarité, préserve de l'insertion incorrecte de la batterie.
- Clip bidirectionnel pour fixation selon les besoins en éclairage.
- Fabriqué en aluminium de qualité, robuste et résistant à l'oxydation.
- Finition avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
- Dimensions: 109 x 25,4 x 21,5 mm / 4,29" x 1,07" x 0,85"
- Poids: 59 g / 2,08 oz (sans la batterie)